

РАБОТА НАД ОШИБКАМИ



Виктор Чумаков,
член Межведомственной комиссии
по русскому языку при Правительстве РФ,
член Союза писателей России

- искажения смысла • орфографические ошибки
- школьные учебники • содержание и смыслы русской речи

Цель этой публикации — показать, как искажают смысл текста орфографические и иные ошибки в школьных учебниках, рекомендованных Министерством образования Российской Федерации. В качестве примеров взяты семь учебников.

1. Н.Б. Истомина. Математика. Для 3 класса начальной школы. Смоленск, 2004.

- С. 3: трехзначных чисел вместо трёхзначных.
- С. 7: берез, а не берёз.
- С. 14: площадь желтой фигуры, а не жёлтой.
- С. 22: в чем сходство..., а не в чём сходство.
- С. 31: зеленые помидоры.
- С. 33: желтый провод и т.д.

Всё это идёт вопреки Приказу Наркомпроса СССР от 24 декабря 1942 г. «О введении обязательного употребления буквы **ё** в школьной практике», подписан-

ному Наркомом просвещения РСФСР В.П. Потёмкиным.

Этот приказ не отменён никем до сих пор. Да и поднимется ли у кого рука, чтобы совершить такое антишкольное деяние?

2. А.И. Никишов. Естествознание. Учебник для учащихся 5 класса. Москва, 2008.

- С. 4: Объем и плотность тел. («Объем я тебя, бабушка. Я стал ужасно прожорливый!»)
- С. 5: теплоемкость воды и ее очистка.
- С. 17: Солнце — раскаленный шар. А правильно-то: раскалённый!!
- С. 48: объем и плотность тел. Нужно ли экономить краску на точках в слове «Объём»?
- С. 78: водоемы?
- С. 108: разумеется, нужно поставить знак ударения в словах: «камбала», «скат манта»!
- С. 147. орёл без буквы ё — орел. Летать не может!
- С. 189: полевка или всё же полёвка?

Ошибка или нет?

С. 192–193: ва́куо́ль? Эвгена зеленая?

То есть нет ударений и ударной буквы ё;

С. 214–215: пенек, масленок, подберезовик — абсолютно однозначно, что это всё грубейшие ошибки, продолжающиеся на с. 216: жёлчный, порфи́рованный? Не может не быть претензий и к редактору книги Ю.Б. Королеву (или Королёву?).

3. С.В. Колпаков, Н.А. Селунская. *История Древнего мира. Под общей редакцией академика РАН Г.М. Бонгард-Левина (Он на с. 3, ни к селу, ни к городу, а проще, — неуместно, изображён, курящим трубку).* Учебник для 5 класса общеобразовательных учебных заведений. М., 2001.

С. 7: как ведется счет; отсчет времени?

С. 33: каменный жернов, а не жёрнов!

С. 40: знатный египтянин. (Приглядитесь, а что это высовывается у него около пупка из набедренной повязки? Неужели же нельзя было найти менее хулиганское изображение полуголого мужчины?); запряженная лошадьми двухколесная повозка. Это же всё термины. Авторы не имеют права их калечить. Должно быть: запряжённая лошадьми двухколёсная повозка.

С. 52, 53, 58, 69, 73, 76, 78, 80: Подведем итоги; Подъем хозяйства; прАщА; с жертвенным алтарем? ЗИккУрАт; ЭнлИлЮ; вавилОнЯн; тУнИка; ФинИкИЯ (а где ударение? Как верно произнести эти слова? Это учебник или сборник загадок? Трудности создаются и для учителей).

С. 84: Увы, но вовсе нет о раскопках г. Угарит (в Сирии, 20 км. севернее г. Латакия), где ок. 3000 лет тому назад был «изобретён» первый алфавит. Всё невнятно и где это место — непонятно.

С. 86: Ассирия. На какой букве ударение?

С. 87: «Основу войска ТиглАтпалАссАра (как же правильно сказать-то?) составляла пехота тяжелая и легкая. Тяжеловооруженные воины...(или тяжёловооружённые? Не лучше ли сразу напечатать верно? Это

же учебник. А в классе могут быть и неносители русского языка: азербайджанцы, узбеки, таджики да мало ли кто ещё!!! А любят ли создатели этого учебника русский язык и вообще детей?» И так далее....Смотри с. 96, 109, 126, 140, 148, 153, 163, 169, 176, 188, 205, 298: все их имущество (при-и-и-е-еха-ли... Вместо всё для детей печатаем все!!!).

4. Н.Я. Виленкин, В.И. Жохов, А.С. Чесноков, С.И. Шварцбург. *Математика. 5 класс. Учебник для общеобразовательных учреждений. Часть 1.* (На с. 143 напечатано: Семенович и Семен. Это очень скверные ошибки!! Насмешки над именем и отчеством.) И это продолжено на с. 26: Сережа, Петр;

С. 31: Демина (или Дёмина?)

С. 32: Алеша (или Алёша? Алёшечка-Алёшенька?) И ещё-ещё в этом учебнике тьма-тьмущая орфографических ошибок. Пусть авторы опомнятся да сами всё остальное найдут.

5. Родная речь. Учебник для учащихся начальной школы. В трёх книгах. Книга 2. Часть 1., М., 2002.

С. 59: Тютчев Федор Иванович — нужно Фёдор.

С. 246 и 255: Бальмонт. Известно, что БальмОнт — ошибка!

6. Литература. 5 класс. Часть 2. Учебник-хрестоматия для 5 класса общеобразовательных учреждений. Авторы-составители: В.Я. Коровина, В.П. ЖурАвлЕв (или всё же Журавлёв?), В.И. Коровин. М., 2000.

С. 2: На переплете. (Почему не «На переплётё?» Кто будет против? Кто осудит?). Далее: «Березовая роща» (Почему не «Берёзовая роща»?) Почему невозможно прочитать

фамилии художников Чернышева и Пчелко? Пчёлко или Пчелко? Чёрнышев или Чернышёв?.. Издательство «Просвещение»! Ау! Разве так просвещают? Надо же контролировать, что выходит за вашей подписью... А посмотрите, что дальше.

С. 155: «Аленушка», не «Алёнушка»!!

...Только всё ты вынесла и снова
За раздольем нив, где зреет рожь,
На пенёчке у омута лесного
Песенку *Аленушки* поешь...

И невдомёк авторам школьного учебника, что песенку поют, а не кушают-едят. Складывается впечатление, что авторы многих, а не только этого учебника слабовато представляют себе нравы школьной жизни-вольницы.

С. 161. Саша Чёрный. А он Чёрный.
И кто вам дал право так туманить головы
пятиклассников?

С. 178. «Верестковий мед». Везде неправомерное смешение МЕДА и МЕДА — некоего медикамента. Учащиеся — ржут?! А вы, уважаемые авторы, замечаете это?

И подобных нелепостей в рецензируемой книге море разлитое... Может быть, объясните письменно, почему так бестрепетно исполнено за деньги народные?

7. Литература. 5 класс. Часть 1. Учебник-хрестоматия для 5 класса общеобразовательных учреждений. Авторы-составители: В.Я. Коровина, В.П. Журавлёв (или всё же Журавлёв?), В.И. Коровин.

Авторы слабо разбираются в проблемах литературного русского ударения. А без этих знаний нечего и братья за такой учебник. В результате ошибки-перлы.

С. 47. И.А. Крылов:

Когда в товарищах согласья нет,
На лад их дело не пойдёт,
И выйдет из него не дело, только мука.

Так у Баснописца!!, а вот в учебнике, увы, напечатано «пойдёт» и «мука», собственно, как «мука». Считайте, что урок сорван. А вот если объяснить, почему «пойдёт», а не «пойдёт», — очень будет интересно!

Авторы, видимо, не знают, что Пушкин букву ё жаловал и в «Евгении Онегине» напечатал её в 43-х словах. В XIX веке она встречалась у Н.В. Гоголя, М.Ю. Лермонтова, И.С. Тургенева, А.А. Фета (Фёта-Шеншина), А.В. Кольцова, гр. Л.Н. Толстого, А.П. Чехова. В этой же книге уважаемые авторы учебника изгоняют букву ё калёным железом, позиционируя себя в русской словесности глухими и слепыми.

И, наконец, с. 153. «А деду это все равно...». Какова же квалификация авторов, если они, вероятно, не знают, что до 1917–1918 гг. слова «все» и «всё» прекрасно различались в текстах на русском языке. Последняя буква теперешнего слова «все» была **буква ять!** А поэтому ныне **во всех словах «всё» или «все»,** пришедших к нам из XIX века в таком написании, буква ё абсолютно обязательна! И это сделали Томашевский, Цявловский, Бонди, переиздавая А.С. Пушкина в 1936–1937 гг. Однако для школьников всего периода обучения непременно и обязательно буква ё должна быть во всех словах и **во всех учебниках Российской Федерации.** Мы многонациональное государство. Этим всё сказано!

Очень большую работу над ошибками в учебниках проделали мои бескорыстные помощники: ученик 5-6 класса гимназии № 1569 «Созвездие» Андрей Сергеевич Пóваров и ученики 4-6 класса прогимназии № 1758 Арсений Арсеньевич и Трофим Арсеньевич Чумаковы. **НО**